HAMBOORG.CITY

Piattaforma gratuita per stranieri in Germania

✓ Assistente 24/7 nella tua lingua
✓ Promemoria delle scadenze
✓ Scanner documenti ufficiali
✓ Calcolatori di prestazioni

hamboorg.city — è e resterà GRATUITO

BuT (Bildung und Teilhabe) — pacchetto educativo in Germania

Bildung und Teilhabe è un programma tedesco che fornisce finanziamenti per l'istruzione e le attività extrascolastiche dei bambini da famiglie a basso reddito, inclusi pasti e lezioni private.

Deutsche Begriffe: Bildung und Teilhabe | BuT | Schulbedarf | Mittagessen | Nachhilfe

---

Bildung und Teilhabe (BuT) — pacchetto educativo

Cos'è?

BuT sono **soldi per l'istruzione e le attività per bambini** da famiglie a basso reddito.

Chi può riceverlo?

Famiglie che ricevono:

- Bürgergeld
- Wohngeld
- Kinderzuschlag
- Asylbewerberleistungen
- Sozialhilfe

Cosa comprende il pacchetto BuT?

1. Materiale scolastico (Schulbedarf)

• **195€/anno** (130€ ad agosto + 65€ a febbraio)

• Automatico se ricevi Bürgergeld

2. Pasti scolastici (Mittagessen)

• **Pasti gratuiti** a scuola/asilo

• Devi presentare una richiesta

3. Gite scolastiche (Ausflüge)

• Rimborso completo delle spese

• Gite di un giorno e più giorni

4. Trasporto a scuola (Schülerbeförderung)

• Biglietto dei trasporti pubblici

• Se la scuola è lontana

5. Lezioni private (Lernförderung)

• Quando il bambino va male a scuola

• Necessaria attestazione dell'insegnante

6. Attività extrascolastiche (Teilhabe)

• **15€/mese** per sport, musica, cultura

• Club calcistico, scuola di musica, ecc.

Come presentare una richiesta?

1. Dove:

• Jobcenter (se Bürgergeld)

• Rathaus/Sozialamt (se Wohngeld/Kinderzuschlag)

2. Modulo: Antrag auf Leistungen für Bildung und Teilhabe

3. Documenti:

- Prova che ricevi Bürgergeld/Wohngeld/Kinderzuschlag
- Attestato della scuola (per gite e lezioni private)
- Conferma dell'iscrizione alle attività (per Teilhabe)

Esempio di valore annuale BuT:

Prestazione	Importo
Materiale scolastico	195€
Pasti (10 mesi × 60€)	600€
Gite	200€
Attività (12 × 15€)	180€
TOTALE	**~1175€/anno**

Nota importante!

- Presenta la richiesta in tempo — non c'è compensazione retroattiva
- Ogni bambino separatamente
- Ogni anno è necessario rinnovare parti della richiesta

Redazione hamboorg.city · Aggiornamento: aprile 2026 · Accuratamente preparato, regolarmente aggiornato. Il contenuto è informativo e non sostituisce la consulenza legale.